

## manual de usuario



Xciting 400

# Xciting 400i Manual de usuario



### **Bienvenidos** > Enhorabuena

Estimado propietario: Enhorabuena por su acertada elección y le agradecemos su preferencia por KYMCO.

Con objeto de manejar su vehículo de forma segura y de mantenerlo siempre en perfectas condiciones, le recomendamos leer atentamente las instrucciones de este manual así como seguir los procedimientos de mantenimiento. Estamos seguros de que su KYMCO le corresponderá con la confianza depositada en él.

Le recordamos que solamente los agentes oficiales KYMCO están capacitados y disponen de las informaciones y herramientas especiales para ofrecerle una asistencia técnica satisfactoria.

Siempre en nuestra línea de mejora del producto, algunas informaciones o especificaciones que figuran en este manual pueden ser alterados sin previo aviso.

## Introducción

Seguridad > Acerca de la seguridad | Seguridad > Sección de seguridad | Seguridad > Recomendaciones para una conducción segura | Seguridad > Conducción bajo lluvia | Seguridad > Carga transportada



## **Seguridad** > Acerca de la seguridad

Su seguridad y la de los demás, son de la máxima importancia. Manejar este vehículo con seguridad es una importante responsabilidad.

Para ayudarle a tomar decisiones relacionadas con la seguridad, le proporcionamos una serie de procedimientos de manejo y otras informaciones en etiquetas situadas en este manual. Por supuesto, le avisamos que no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros relacionados con la conducción, manejo o mantenimiento de su vehículo. Usted debe hacer buen uso de su sentido común.

Encontrará las etiquetas de seguridad precedidas de:

Etiqueta I Seguridad

Todo este manual está repleto de información de seguridad importante. Léalo atentamente.

## Seguridad > Sección de seguridad

No consuma ningún tipo de alcohol o droga, ni antes ni durante la conducción de su vehículo. El consumo de dichos productos dañan sus facultades y retardan su capacidad de reacción. Si está bajo tratamiento médico y esta tomando algún tipo de medicamento, consulte con su médico. El medicamento que está tomando puede disminuir su capacidad de conducción.

Nunca alcance una velocidad excesiva. En general, cuanto más alta sea la velocidad mayor es el riesgo de accidente, pero también puede ocurrir a velocidades bajas. Nunca conduzca a una velocidad que pueda resultar insegura en las condiciones reinantes o fuera de sus posibilidades de control del vehículo, indistintamente de la velocidad máxima permitida.

Nunca trate de realizar maniobras peligrosas o acrobacias.

Revise siempre su vehículo antes de su utilización. Para asegurar que se encuentra dentro de las condiciones de seguridad, siga las instrucciones de "Comprobaciones previas a la puesta en marcha" y "Mantenimiento" descritas en este manual.

Mantenga siempre las dos manos sobre el manillar y los dos pies sobre el piso del vehículo durante la conducción.

Conduzca con la máxima precaución cuando circule sobre terrenos en mal estado o en condiciones climatológicas desfavorables.

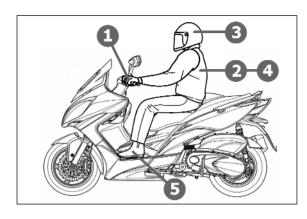
Utilice siempre el tamaño y tipo de neumático especificado en este manual. Mantenga la presión adecuada en los neumáticos para una conducción segura.

No exceda nunca la capacidad de carga especificada en este manual. El peso de la carga debe estar correctamente distribuida y perfectamente sujeta. Reduzca la velocidad y siga las instrucciones del manual en lo que se refiere al transporte de carga. Recuerde que en estas condiciones necesita una mayor distancia de frenado. Ocurre la misma situación cuando lleva un pasajero en el asiento trasero.

Cuide el medio ambiente, conduzca responsablemente y siempre con conocimiento pleno y cumplimiento de las leyes y normas de circulación vial.

Antes de repostar, asegúrese siempre de apagar el motor y comprobar que no exista ninguna fuente que pueda producir chispa o llama. Realice siempre el repostaje en un lugar ventilado.

### I Introducción



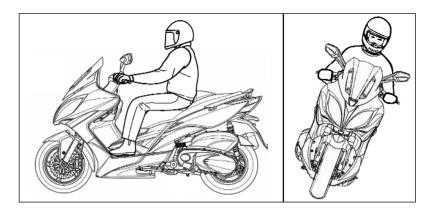
1. Use guantes | 2. Vestimenta ajustada | 3. Use casco | 4. Ropa reflectante | 5. Evite zapatos de tacón

## **Seguridad** > Recomendaciones para una conducción segura

Conducir con una indumentaria adecuada y cómoda evita la aparición de cansancio y ayuda a mantener la concentración necesaria aumentando su seguridad.

Una indumentaria excesivamante holgada puede entorpecer el manejo del vehiculo. Utilice siempre unos guantes apropiados que no dificulten el manejo de las manetas de freno y los conmutadores. Es extremadamente peligroso el uso de bufandas y bolsos que cuelguen de su cuerpo durante la conducción. Asegúrese de guardar su bolso en el cofre central o sujeto al gancho disponible en su vehículo.

Cumpla estrictamente las normativas de circulación por su seguridad y la de todos. Mantenga siempre las distancias mínimas de seguridad con los vehículos de su alrededor. Utilice adecuadamente y con antelación los dispositivos luminosos de su vehículo para advertir a otros conductores de su posición y maniobra.



## > Recomendaciones para una conducción segura

Mantenga una correcta postura erguida sin forzarla sobre el asiento para controlar su vehículo en todo momento y evitar el cansancio en la zona lumbar.

La seguridad en circulación de su vehículo de dos ruedas se ve influida de manera importante por la postura del conductor. El conductor ha de situarse en la zona central del vehículo. Una posición excesivamente retrasada aligera el reparto de peso en la rueda delantera provocando la pérdida de estabilidad del tren delantero.

Para la subida del pasajero, el conductor mantendrá el vehículo fírmemente sujeto con los dos pies apoyados en el suelo. Recuerde que la conducción con pasajero es diferente a la conducción en solitario. Mantenga mayor distancia para el frenado y reduzca la velocidad en las curvas. Tenga especial cuidado con las distancias laterales en los pasos estrechos.

En los giros, reduzca a una velocidad segura y gire levemente el manillar inclinando también ligeramente su cuerpo hacia el interior de la curva. Evite inclinar, frenar o acelerar bruscamente.

Recuerde que el alcohol, las drogas y ciertos fármacos provocan peligrosos trastornos psíquicos y físicos que impiden una conducción segura.

## > Recomendaciones para una conducción segura

Es de vital importancia una indumentaria adecuada para la conducción de una motocicleta. Lleve SIEMPRE el casco. Recomendamos siempre el uso de guantes y ropas con protecciones homologadas y elementos reflectantes.

Recomendamos a los nuevos propietarios que practiquen primero la conducción en una zona aislada del tráfico para familiarizarse con el manejo de su vehículo.

Es de máxima importancia practicar el adecuado uso de los frenos. Véase lo referente al uso de los frenos.

Sujete siempre firmemente el manillar con las dos manos. No suelte nunca las manos del manillar. Recuerde que es sumamente peligroso conducir con una sola mano. Antes de iniciar las maniobras de cambio de dirección utilice los intermitentes para advertir a los demás conductores.

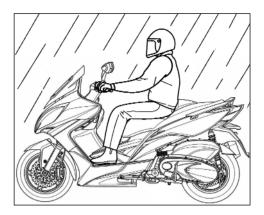
Practique a levantar su campo de visión. No se limite solamente a mirar a unos metros delante de su rueda. Intente anticiparse a los acontecimientos mirando hacia delante y controlando toda su periferia de esta forma.

Apoye los pies siempre dentro de los límites del piso del scooter. Tenga cuidado de no hacer sobresalir demasiado su pie en marcha o los objetos que lleve sujetos con el gancho central.

Tenga especial cuidado al llevar pasajero. El comportamiento del vehículo varía en función de las condiciones de circulación. La distancia de frenado es mucho más larga debido al mayor peso que soporta y pueden provocar recalentamiento del sistema de frenos reduciendo su eficacia. Extrema la precaución en bajadas prolongadas.

Regule de nuevo sus retrovisores al llevar pasajero y recuerde al pasajero que no realice movimientos bruscos para no desestabilizar el vehículo.

El viento es un factor que ha de tenerlo siempre en cuenta en la conducción. Recuerde que los vientos racheados y/o laterales desestabilizan el vehículo, y su incidencia es mayor en la salida de un túnel, la cima de una montaña, el lateral de una colina o sobrepasando un vehículo de grandes dimensiones. En estos casos reduzca la velocidad y conduzca con precaución. Si tiene instalado algún tipo de parabrisas en su manillar, en las condiciones de viento fuerte, ha de extremar las precauciones al tener más incidencia sobre la dirección.



## Seguridad > Conducción bajo Iluvia

La adherencia del vehículo bajo lluvia se reduce drásticamente. Tenga especial cuidado en la aceleración y el frenado. Anticípe las maniobras guardando mayor distancia de seguridad.

En las bajadas de pendientes, libere el puño del gas o de acelerador y realice frenadas suaves y continuadas para reducir la velocidad.

Tenga especial cuidado con los giros. Evite inclinar demasiado su vehículo ya que el límite de la adherencia es muy bajo.

Observe con atención y con antelación el estado del pavimento. Evite pisar sobre las señales pintadas en el suelo como los pasos de peatones, así como cualquier superficie brillante, generalmente de muy poca adherencia.

El visor del casco se empaña con facilidad en estas condiciones. Consulte con su concesionario oficial KYMCO sobre productos especiales anti-vaho para las pantallas.

Tenga en cuenta que los conductores de los automóviles tienen muy poca visibilidad en sus retrovisores bajo la lluvia. Mantenga su faro encendido y nunca circule entre los automóviles.

### I Introducción

## Etiqueta | Seguridad

La temperatura del tubo de escape es muy alta e incluso hasta unos cinco minutos despues del parado. Evite el contacto con esta parte del vehículo durante su conducción y pasados unos minutos tras el parado.

Por el motivo anteriormente descrito, evite estacionar el vehículo cerca del césped u otros materiales inflamables.

### Etiqueta | Seguridad

RECUERDE: EL USO DEL CASCO ES OBLIGATORIO

## Etiqueta | Seguridad

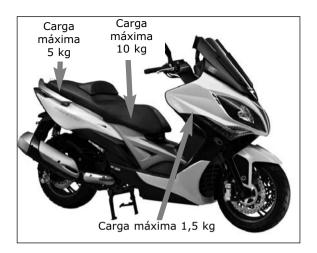
La manipulación inadecuada de la gasolina puede provocar que esta arda y, bajo ciertas condiciones, que explote. Apague siempre el motor antes de repostar. No reposte con el motor excesivamente caliente. No derrame gasolina sobre el motor o sobre el escape durante el repostaje. No fume ni produzca chispas. No sitúe el vehículo cerca de fuentes que puedan producir chispa o llama durante el repostaje.

## Etiqueta | Seguridad

Si se produce la ingestión de gasolina, inhalación de los vapores que produce, o el contacto con los ojos, acuda inmediatamente a un médico. Si se derrama gasolina sobre su piel, lave la zona afectada con abundante jabón y agua. Si en su ropa también se ha derramado gasolina, cámbiese de ropa.

## Etiqueta | Seguridad

Nunca mantenga el motor en marcha en un lugar cerrado o con mala ventilación, pues los gases que salen del tubo de escape son tóxicos y su inhalación causa pérdida del conocimiento y muerte en un intervalo breve de tiempo.



## Seguridad > Carga transportada

El comportamiento del vehículo varía en función de la carga trasportada y de la disposición de esta. Una sobrecarga afecta a la estabilidad, direccionalidad y seguridad del vehículo.

Por su seguridad, no exceda en ningún caso los límites de carga especificados.

Tenga especial cuidado con el transporte de líquidos que puedan derramar sobre el vehículo o perjudicar a otros vehículos en circulación.

Si utiliza la parrilla portabultos trasera, asegúrese de sujetar con correas o redes resistentes los objetos para evitar su pérdida. Recuerde que un bulto voluminoso es muy sensible al viento, lo que provoca inestabilidad en el manejo del vehículo. Tenga especial cuidado con los vientos laterales y al efectuar el adelantamiento a los vehículos de grandes dimensiones como camiones y autobuses.

No coloque ningún material fuera de los espacios diseñados para el transporte.

## Localizaciones

Identificación del vehículo > Número de bastidor | Número de motor | Código de llaves | Lateral izquierdo | Lateral derecho | Vista frontal | Vista trasera



## Identificación del vehículo > Número de bastidor

Su vehículo posee dos numeros de identificación, el número de bastidor y el número del motor.

Esta sección le enseña a localizar ambos números para que pueda incluir esa información en su manual de usuario.

El número de bastidor se encuentra grabado el chasis. Lo podrá encontrar en el interior del hueco para el casco debajo del asiento, como muestra la figura que se adjunta en esta página.

### I Localizaciones



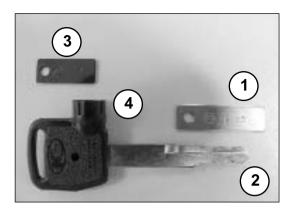
## Identificación del vehículo >

Número de motor

El número de motor se encuentra accesible desde el lateral izquierdo del vehículo.

Ponga su vehículo sobre el caballete central y anote el número de serie del motor que se encuentra en la parte delantera del cárter derecho.





(1) No de llave de contacto I (2) Llave de contacto I (3) No de llave obturadora I (4) Llave obturadora

## Identificación del vehículo > Código de llaves

Su vehículo se entrega con dos llaves de contacto (2) idénticas que incorporan sendas llaves obturadoras (4). Para ambas parejas de llaves se acompaña de una etiqueta con el número o código respectivo (1 en chapa metálica y 3 en chapa negra). Guarde estos códigos en un sitio seguro o anótelos para obtener una copia en caso de pérdida de alguna de las llaves.

Código llave de contacto:	
Código llave obturadora:	

## Lateral izquierdo >

- 1. Maneta del freno trasero
- 2. Faro
- 3. Intermitente delantero izquierdo
- 4. Caballete lateral
- 5. Asiento
- 6. Filtro del aire
- 7. Piloto trasero/Luz de freno
- 8. Batería





## Lateral derecho >

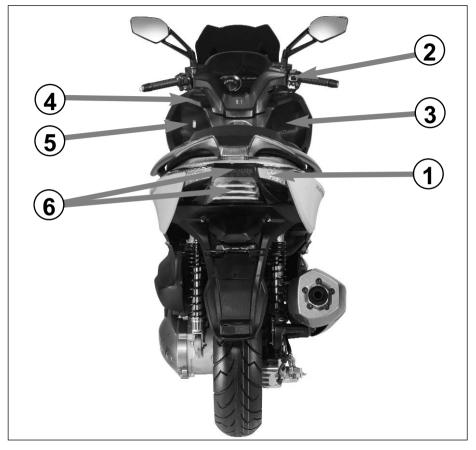
- 1. Silenciador de escape
- 2. Tapón llenado aceite motor/Varilla del nivel de aceite
- 3. Tapón depósito de gasolina
- 4. Estribera derecha del pasajero
- 5. Intermitente delantero derecho

### I Localizaciones

## Vista frontal >

- 1. Intermitente delantero
- 2. Faro
- 3. Parabrisas
- 4. Maneta del freno delantero



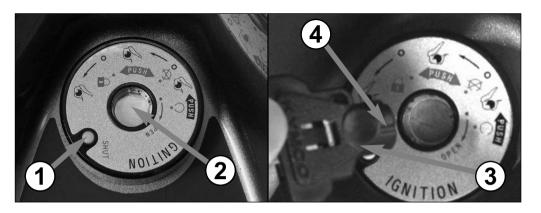


## Vista trasera >

- 1. Intermitente trasero
- 2. Piña derecha
- 3. Cerradura de contacto
- 4. Toma de corriente de 12V
- 5. Parabrisas
- 6. Piloto trasero/Luz de freno

## Manejo

Cerradura de contacto > Obturador cerradura de contacto | Cerradura de contacto > Funciones | Panel de instrumentos > Cuentakilómetros total/parcial | Velocímetro | Testigo de intermitentes | Testigo de luz larga (carretera) | Nivel de gasolina | Tacómetro (cuentavueltas) | Reloj horario | Nivel de temperatura del refrigerante | Testigo de carga de batería | Testigo CELP | Indicador de cambio de aceite | Ajuste del reloj horario | Piña derecha > Interruptor de luces | Botón de arranque | Cortacorrientes | Intermitentes de emergencia (Hazard) | Piña izquierda > Conmutador de intermitentes | Botón del claxon | Conmutador de luces | Gatillo de ráfagas | Manetas de freno | Tapón de gasolina > Repostaje | Apertura | Cierre | Asiento > Apertura | Soportes de cascos | Toma de corriente | Freno de aparcamiento | Suspensión trasera > Ajuste de la precarga | Manetas > Ajuste de la apertura



(1) Botón "Shut" I (2) Obturador I (3) Llave del obturador I (4) Muesca llave del obturador

### Cerradura de contacto > Obturador cerradura de contacto

Este scooter tiene dos llaves: una de contacto y otra obturadora.

Para cerrar el obturador del agujero de la cerradura de contacto: Pulse el botón "SHUT" (1) del panel de la cerradura de contacto y el obturador ocultará el agujero de la cerradura de contacto (2).

Para abrir el obturador del agujero de la cerradura de contacto con la llave obturadora: Introduzca la llave obturadora (3) hasta el fondo del agujero de la cerradura haciendo coincidir su muesca (4) con el saliente de la cerradura. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj y se abrirá el obturador de la cerradura de contacto.

### Etiqueta | Seguridad

La llave obturadora tiene un código único estampado en la etiqueta que la une de origen. Anótelo para solicitar un duplicado.



### **Cerradura de contacto > Funciones**

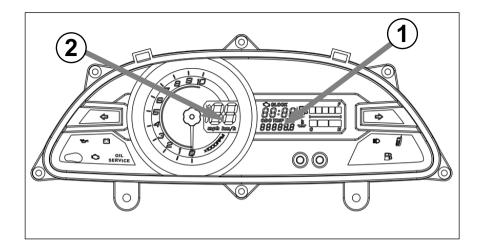
- Todos los circuitos están apagados. El motor no arranca.
- C El circuito de encendido está preparado y se puede arrancar el motor. La llave no se puede sacar de la cerradura.
- Para bloquear la dirección, gire el manillar hacia la izquierda. Presione la llave de contacto y gírela hasta la posición y saque la llave. Todos los circuitos eléctricos se desconectarán.





-Para abrir el asiento gire la llave a la posición 🚓 .





## Panel de instrumentos > Cuentakilómetros total/parcial | Velocímetro

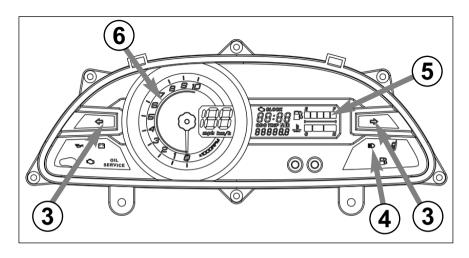
### (1) Cuentakilómetros Total/Parcial

La pantalla del tablero de instrumentos tiene dos funciones: cuentakilómetros parcial (TRIP) y total (ODO). El cuentakilómetros parcial registra los kilómetros recorridos en un tramo; el tablero dispone de dos cuentakilómetros parciales (TRIP A y TRIP B). El cuentakilómetros total registra los kilómetros recorridos desde que se estrenó el scooter. Presione el botón "MODE" para cambiar las unidades de millas a kilómetros y viceversa. Mantenga pulsado durante dos segundos el botón "ADJ" para mostrar los diferentes modos: ODO, TRIP A, TRIP B o OIL SERVICE (cambio de aceite). Pulsado a la vez el botón "ADJ" y el botón "MODE" en el modo TRIP A o TRIP B se pondrá a cero cualquiera de los cuentakilómetros parciales.

### (2) Velocímetro

Muestra la velocidad de crucero en km/h o millas por hora.

### I Maneio



## Panel de instrumentos > Testigo de intermitentes | Testigo de luz larga (Carretera) | Nivel de gasolina | Tacómetro

### (3) Testigo de intermitente izquierdo/derecho

Parapadea cuando se hace uso del intermitente izquierdo/derecho.

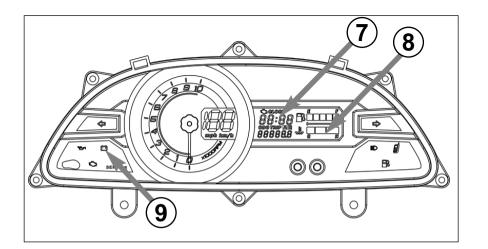
**(4) Testigo de luz larga/carretera** Se ilumina cuando las luces largas están encendidas.

### (5) Nivel de gasolina

Muestra aproximadamente la cantidad de combustible disponible.

### (6) Tacómetro (Cuentavueltas)

Muestra el régimen de giro del motor en revoluciones por minuto (rpm).



## Panel de instrumentos > Reloj horario | Nivel de temperatura del refrigerante | Testigo de carga de batería

### (7) Reloi horario

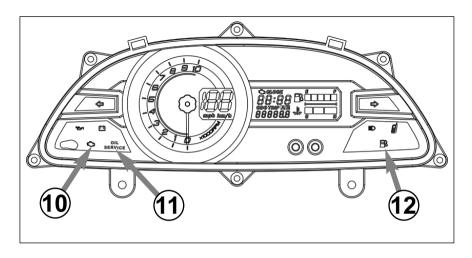
Muestra la hora y minutos.

### (8) Nivel de temperatura del refrigerante

Indica la temperatura del refrigerante del motor cuando la llave está en ON.

(9) Testigo de carga de batería Se ilumina cuando la tensión de la batería es demasiado baja cuando arranca el motor. El motor falla al ponerse en marcha a menos que se recarque completamente la batería.

### I Maneio



## Panel de instrumentos > Testigo CELP | Indicador de cambio de aceite

(10) Testigo CELP de comprobación del motor Se ilumina cuando hay una anomalía en el sistema de inyección. Si esto ocurre, reduzca la velocidad y lleve su vehículo a un Servicio de Asistencia Técnica Kymco.

NOTA: Cuando gire el contacto a ON y el caballete lateral esté recogido, el testigo CELP se iluminará durante dos segundos y luego se apagará. Esto significa que funciona correctamente. El testigo se iluminará cuando se conduzca a un régimen de revoluciones elevado, apagándose cuando el motor no sobrepase el régimen.

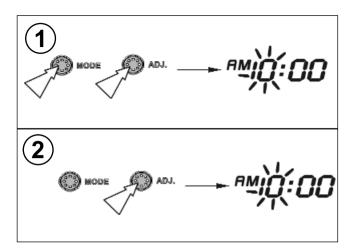
### (11) Indicador de cambio de aceite

Îndića que se ha alcanzado el intervalo de kilómetros requerido para el cambio de aceite. Esta indicación también se muestra cuando se gira el contacto a ON pero después se apaga cuando se inicia la marcha.

### (12) Indicador carga de móvil

Esté indicador se ilumina cuando se está recargando un teléfono móvil en la toma de corriente de 12 V. NOTA: Evite exceder la corriente máxima de la toma de corriente, limitada a 1,25 A por un fusible.





## Panel de instrumentos > Ajuste del reloj horario

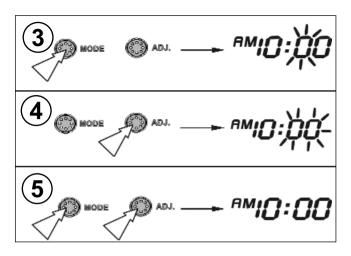
El reloj digital incluido en el panel de instrumentos, indica el tiempo en horas y minutos cuando la cerradura de contacto está en ON. El reloj también indica si es por la mañana (AM) o por la tarde (PM).

### Para ajustar manualmente la hora del reloj, siga este procedimiento:

- 1. Gire la llave de contacto a la posición ON.
- 2. Presiones y mantenga apretado durante más de dos segundos el botón ADJUST para seleccionar el modo ODO.

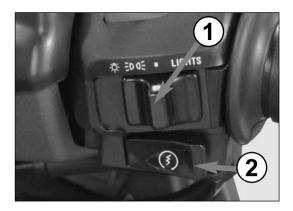
NOTA: Solo se puede ajustar el reloj horario en modo ODO, no seleccione los modos del cuentakilómetros parcial o el de servicio si quiere ajustar la hora.

3. Presione y mantenga durante más de dos segundos los botones MODE y ADJUST (1). Los dígitos de la hora empezarán a parpadear indicando que se puede ajustar dicha cifra.



## Panel de instrumentos > Ajuste del reloj horario

- 4. Para ajustar la hora, pulse el botón ADJUST hasta que aparezca la hora correcta (2).
- 5. Para cambiar a los minutos, pulse el botón MODE hasta que los dígitos de los minutos empiecen a parpadear (3).
- 6. Para ajustar el valor de minutos, pulse el botón ADJUST hasta que muestre los minutos correctos (4).
- 7. Para finalizar el ajuste del reloj, pulse a la vez los botones MODE y ADJUST. La pantalla dejará de parpadear automáticamente. El ajuste se cancelará si no se pulsa ningún botón en aproximadamente 10 segundos (5).



(1) Interruptor de luces I (2) Botón de arranque

## Piña derecha > Interruptor de luces | Botón de arranque

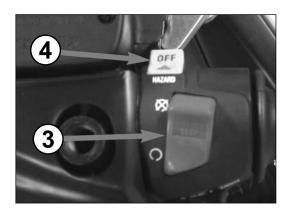
Este es el **interruptor principal de luces** (1). Para que funcionen las luces debemos conectar previamente la corriente con la llave de contacto en la posición ON. Dispone de tres posiciones:

La primera posición con el símbolo " • ", situando el interruptor a la derecha del todo, las luces quedan apagadas.

Si desplazamos el interruptor una posición hacia la izquierda coincidiendo con el símbolo " ¡DOE ", se accionan las luces de posición y también se ilumina el tablero de instrumentos. El interruptor queda situado en la parte central.

Si lo desplazamos hasta la tercera posición, coincidiendo con el símbolo " - ", se acciona la luz de cruce o carretera, dependiendo de la posición en la que se encuentra el conmutador de luz de cruce/carretera que veremos posteriormente.

Para poner en marcha el motor, deberá pulsar el **botón de arranque** (2) " (3) ". Este pulsador sólo actuará si se tiene accionada una de las manetas de freno y si el caballete lateral esta recogido. Para evitar daños en el sistema eléctrico, no mantenga pulsado el botón de arranque más de cinco segundos.



(3) Cortacorrientes I (4) Intermitentes de emergencia

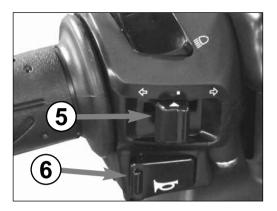
## Piña derecha > Cortacorrientes | Intermitentes de emergencia (Hazard)

En la parte superior del grupo derecho de conmutadores se encuentra el **cortacorrientes** (3). Situando el interruptor en el símbolo "  $\Re$  " se desconecta el circuito de encendido y el motor no podrá funcionar. Colocando el interruptor en la posición "  $\Omega$  " el circuito de encendido está listo para funcionar y el motor funcionará.

En la parte superior delantera del grupo de conmutadores derecho se encuentra el interruptor de **intermitentes de emergencia** (marcado como Hazard). Situando este interruptor en la posición "a" conseguirá que los cuatro intermitentes del vehículo parpadeen a la vez indicando al resto del tráfico de una situación de peligro. Vuelva el interruptor a la posición "OFF" para cancelar el parpadeo de todos los intermitentes.

### Etiqueta | Seguridad

Utilice el interruptor de intermitentes de emergencia en situaciones especiales de peligro. Desconéctelo cuando haya pasado la situación de peligro para no confundir al tráfico. Si deja activado este interruptor mucho tiempo, podrá agotar la batería.



(5) Conmutador de intermitentes I (6) Botón del claxon

## Piña izquierda > Conmutador de intermitentes | Botón del claxon

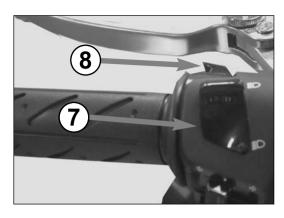
Antes de iniciar cualquier giro o cambio de carril de circulación, pulse el **conmutador de intermitentes** (5) hacia el lado donde realizará el cambio de dirección  $\Leftrightarrow$   $\Leftrightarrow$  . Los intermitentes seleccionados parpadearán activándose simultáneamente el relé sonoro y el testigo luminoso correspondiente en el tablero. Para desconectar el conmutador púlselo hacia dentro. Para que funcionen los intermitentes, la corriente debe estar conectada (posición ON en la cerradura de contacto).

Haga sonar el **claxon** pulsando el botón (6) con el símbolo " . Recuerde que para que funcione el claxon, la corriente debe estar conectada (posición ON en la cerradura de contacto).

### Etiqueta | Seguridad

Recuerde que los intermitentes no se cancelan automáticamente. Despues de cada maniobra debe desconectar el intermitente para no confundir a otros vehículos o peatones.

Evite la contaminación acústica utilizando el claxon lo imprescindible.



(7) Conmutador de luces | I (8) Gatillo de ráfagas

## Piña izquierda > Conmutador de luces | Gatillo de ráfagas

En la posición " ED " del **conmutador de luces** (7), se acciona la luz del haz de carretera (larga) mientras que en la posición "ED" se acciona la luz del haz de cruce (corta). Recuerde volver siempre a la posición de luz de cruce cuando no sea necesario utilizar la luz de carretera.

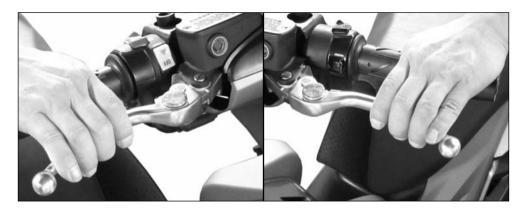
El **gatillo de ráfagas** (8), se acciona mediante el dedo índice de la mano izquierda. Su accionamiento produce un resplandor de luz larga.

Etiqueta | Seguridad

Cuando se acciona la luz de carretera se ilumina el testigo correspondiente en el tablero de instrumentos.

Desconecte la luz principal y los intermitentes antes de poner en marcha el motor.

Evite deslumbrar a los vehículos que circulan en sentido contrario si utiliza la luz de carretera o abusa de las ráfagas.



Manetas de freno delantero y trasero

## Manetas de freno >

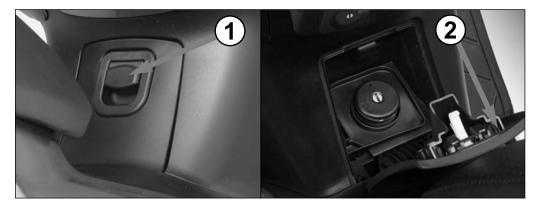
### Maneta de freno trasero (Maneta izquierda)

El freno trasero se acciona a través de la maneta izquierda. A la vez, se iluminará en el piloto trasero la luz de freno.

### Maneta de freno delantero (Maneta derecha)

El freno delantero se acciona a través de la maneta derecha. A la vez, se iluminará en el piloto trasero la luz de freno.

### I Manejo



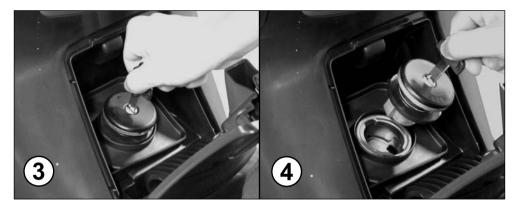
(1) Lengüeta de apertura | (2) Trampilla de acceso al tapón de gasolina

## Tapón de gasolina > Repostaje

Si el nivel de gasolina del panel de instrumentos se encuentra bajo, reposte el depósito de gasolina con gasolina sin plomo tan pronto como pueda.

### Para repostar en su scooter siga el siguiente procedimiento:

1. Tire de la lengüeta (1) y abra la trampilla de acceso al tapón de gasolina (2).



(3) Llave de contacto en el tapón I (4) Tapón de gasolina abierto

## Tapón de gasolina > Apertura

- 2. Introduzca la llave de contacto en el tapón de gasolina (3).
- 3. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj (4) para desbloquear el tapón.
- 4. Una vez lo haya desbloqueado, tire del tapón hacia arriba para abrir la boca de llenado.



(5) Cierre del tapón de gasolina

# **Tapón de gasolina > Cierre**

- 5. Una vez repostado de gasolina, introduzca el tapón de gasolina en la boca de llenado.
- 6. Presione el tapón hacia abajo y la llave volverá a su posición original.
- 7. Retire la llave (5) y cierre la trampilla de acceso al tapón de gasolina.

#### Recomendaciones sobre el repostaje:

Utilice gasolina sin plomo con un octanaje superior a 91 octanos para evitar daños en la bujía y en los componentes del escape. Después de repostar, asegúrese de bloquear el tapón de gasolina.



(Izda.) Apertura del asiento desde el contacto | (Centro) Asiento abierto | (Dcha.) Hueco del casco

# Asiento > Apertura

Para abrir el asiento (dos modos)

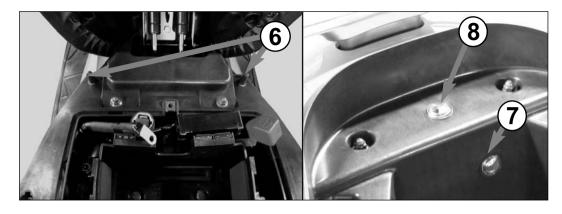
(1) La llave de contacto se encuentra en la posición " 🥎 " (motor en marcha o listo para ser arrancado). Presione la llave y gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj, desde la posición " " hasta la posición " " . (2) La llave de contacto se encuentra en la posición " (el motor está parado). Gire la llave en el sentido contrario a las

agujas del reloj desde la posición " 🔉 " a la posición " 🛵

Tire de la parte trasera del asiento para levantarlo.

#### Para cerrar el asiento:

Baje el asiento y presione sobre su superficie a la altura del gancho de cierre hasta que quede cerrado.



(6) Soportes de cascos I (7) LED de iluminación hueco del casco I (8) Sensor

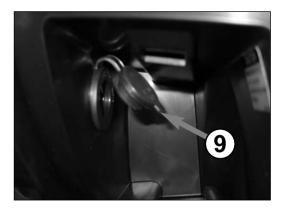
# **Asiento > Soportes de cascos**

Para utilizar los **soportes de cascos** (6), abra el asiento (ver página >037), enganche la anilla del casco al gancho del soporte y cierre el asiento.

**NOTA**: No conduzca con un casco fijado al soporte ya que puede interferir en la rueda trasera o la suspensión y podría producir un accidente en el que podría salir seriamente herido. Use únicamente los soportes de cascos cuando el scooter esté aparcado.

El hueco del casco bajo el asiento dispone de un **LED** (7) que ilumina el interior. Este LED se ilumina durante dos segundos automáticamente cuando se abre el asiento. Si tiene el contacto en ON, el LED permanecerá encendido mientras que el asiento esté abierto.

NOTA: Si desea que se vuelva a iluminar el LED, tape con un dedo el sensor (8).



(9) Toma de corriente para teléfono móvil

# Toma de corriente para teléfono móvil >

En el interior de la guantera delantera encontrará una **toma de corriente** de 12 V (corriente continua) para poder cargar un teléfono móvil. Cuando conecte un cargador a la toma de corriente se iluminará un testigo en el panel de instrumentos (ver página >026) que le advertirá que el cargador está alimentándose de la batería del vehiculo y que no debe olvidárselo en el scooter.

Evite sobrecargar esta toma de corriente. Solo se permiten cargas eléctricas de 12 V y 1,25 A de intensidad.

Una vez que el teléfono se haya recargado, desenchúfelo y vuelva a tapar la toma con el tapón de goma.

#### I Mantenimiento



(Izda.) Freno de estacionamiento accionado | (Dcha.) Freno de estacionamiento liberado

# Freno de aparcamiento >

Este vehículo dispone de un **freno de estacionamiento** en la parte derecha del salvapiernas que mantendrá accionado el freno trasero proporcionando un estacionamiento mucho más estable.

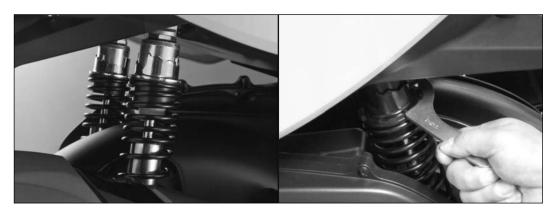
#### Para activar el freno de estacionamento

Mueva hacia abajo la palanca del freno de estacionamiento y quedará bloqueda la rueda trasera.

**NOTA**: Antes de iniciar la marcha, verifique que la palanca de freno de estacionamiento está totalmente liberada para no arrastrar la rueda posterior y sobrecalentar el motor y freno trasero. No accione esta palanca en marcha porque resultaría peligroso.

#### Para liberar el freno de estacionamiento

Tire de la palanca del freno de estacionamiento hacia arriba para liberar el freno de estacionamiento.



(Izda.) Precarga del muelle I (Dcha.) Ajuste de la precarga

# Suspensión trasera > Ajuste de la precarga

Cada amortiguador trasero cuenta en su parte superior con **5 posiciones de ajuste de la precarga del muelle** para adaptarlos a diferentes condiciones de carga o conducción. Utilice una llave para el ajuste de la precarga del muelle para ello. La posición 1 es la más indicada para cargas ligeras así como para suavizar el estado del firme. Las posiciones 3 a 5 aumentan la precarga del muelle haciendo la suspensión trasera más rígida y adecuada para conducir con más carga.

Posición de precarga de muelle para condiciones normales: 3

Etiqueta | Seguridad

Ajuste los dos amortiguadores en la misma posición de precarga.

Ajuste siempre la precarga secuencialmente (1-2-3-4-5 ó 5-4-3-2-1). No ajuste la precarga directamente de la posición 1 a la 5 o de la 5 a la 1 ya que podría dañar el amortiguador.



(1) Maneta I (2) Ruleta I (3) Marca de referencia

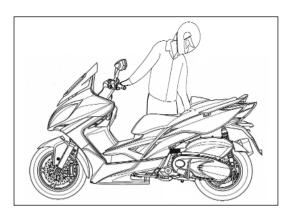
# Manetas > Ajuste de la apertura

Ambas manetas disponen de un ajustador. Cada ajustador cuenta con 4 posiciones que pueden ser reguladas con las manos del usuario cuando la maneta esté extendida.

Empuje hacia fuera la maneta (1) y gire la ruleta (2) alineando un número con la marca de referencia (3) del soporte de la maneta. La distancia desde la empuñadura hasta la maneta extendida es mínima en la posición 4 y máxima en la 1.

# Comprobaciones previas

**Comprobaciones previas | Comprobaciones previas > Tareas** 



Comprobaciones previas a la puesta en marcha

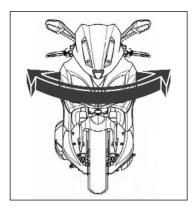
# Comprobaciones previas >

Por su seguridad y la de su vehículo, tenga por costumbre realizar estas pequeñas comprobaciones antes de iniciar la marcha. Las comprobaciones de seguridad previenen accidentes y aseguran el buen funcionamiento y la longevidad de su vehículo. En caso de cualquier duda consulte con su Servicio Oficial KYMCO.

### Etiqueta | Seguridad

Un mal mantenimiento de su scooter así como la incorrecta resolución de un problema antes de iniciar la marcha, puede causar un accidente en el cual puede resultar herido o muerto.

Realice siempre una comprobación previa al inicio de marcha y solucione cualquier avería.



Comprobación de la dirección

# **Comprobaciones previas > Tareas**

- 1. Nivel del aceite motor: añada aceite si fuese necesario (ver página 061). Compruebe si presenta fugas.
- 2. Nivel de gasolina: Reposte cuando sea necesario (ver página 024). Compruebe si presenta fugas.
- 3. Nivel de refrigerante: Añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si presenta fugas (ver página 066)
- 4. Frenos delantero y trasero: Compruebe su funcionamiento y que no hay fugas de líquido de freno (ver página 068).
- 5. **Neumáticos**: Compruebe el estado y la presión (ver página 073).
- 6. Acelerador: Compruebe que funciona suavemente y que cierra en todas las posiciones de giro (ver página 063).
- 7. Luces y claxon: Compruebe que funcionan correctamente el faro, piloto, luz de freno, intermitentes y claxon.
- 8. **Cortacorrientes**: Compruebe su correcto funcionamiento (ver página 030).
- 9. **Sistema de desconexión encendido del caballete lateral**: Compruebe que funciona correctamente (ver página 067)
- 10. Dirección: Compruebe el estado y la suavidad

# **Funcionamiento**

Arrancando el motor | Circulando | Aparcando | Rodaje del vehículo | Estrenando neumáticos | La primera revisión



Caballete lateral con desconexión del encendido

### Arrancando el motor >

Siga siempre el procedimiento de puesta en marcha que se describe a continuación.

Este scooter está equipado con un sistema de desconexión del encendido conectado al **caballete lateral**. El motor no se puede poner en marcha si el caballete lateral está desplegado. Si el motor está en marcha y se baja el caballete, el motor se desconectará.

Evite largos períodos de tiempo con el motor a ralentí y utilice exclusivamente gasolina sin plomo para proteger el catalizador del sistema de escape de su scooter.

El escape de su scooter emite monóxido de carbono que es un gas venenoso. En un lugar cerrado como un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor con la puerta del garaje cerrada. Incluso con la puerta abierta, tenga en marcha el motor el tiempo suficiente para salir del garaje.

No utilice el arranque eléctrico más de cinco segundos seguidos. Libere el botón de arranque durante al menos 10 segundos antes de volver a utilizarlo.

#### I Funcionamiento



(Izda.) Accionamiento del freno de estacionamiento I (Dcha.) Llave de contacto en ON

### Arrancando el motor >

- 1. Suba el scooter sobre su caballete central y compruebe que tiene recogido el caballete lateral.
- 2. Bloquee el freno de estacionamiento.
- 3. Abra el obturador que cubre la cerradura de contacto y compruebe que el interruptor cortacorrientes se encuentra en la posición " O "
- 4. Introduzca la llave de contacto y gírela de la posición " () " a la posición ' () ".

### Etiqueta | Seguridad

El contacto de la rueda trasera girando con el suelo puede causarle heridas.

Mantenga accionada la maneta del freno trasero cuando el scooter esté sobre su caballete central.



(Izda.) Accionamiento de la maneta de freno trasero | (Dcha.) Botón de arranque (1)

### Arrancando el motor >

- 5. Accione la maneta de freno trasero. El arranque eléctrico sólo funcionará si está accionada la maneta de freno trasero y el caballete lateral recogido.
- 6. Con el puño del acelerador cerrado, pulse el botón de arranque (1). Libere el botón de arranque en cuanto en el motor se haya puesto en marcha.
- 7. Mantenga el puño cerrado mientras que el motor se calienta.
- 8. Deje que se caliente el motor antes de iniciar la marcha.



Maneta de freno trasero accionada

### Circulando >

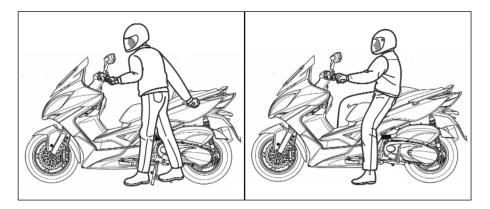
#### Deje que el aceite motor circule antes de iniciar la marcha

Mantenga el motor a ralentí el tiempo suficiente después de calentar o enfriar el motor antes de comenzar a acelerar. Esto da tiempo a que el aceite engrase todos los componentes críticos del motor.

Revise la seguridad del scooter (ver páginas >004 a >011) antes de iniciar la marcha.

Asegúrese que no hay materiales inflamables, como grasa seca u hojas, en las proximidades o en contacto con el sistema de escape cuando circule, mantenga a ralentí o aparque su scooter.

 Verifique que el acelerador está cerrado y la maneta de freno trasero accionada antes de bajar el scooter de su caballete central. La rueda trasera debe estar bloqueada cuando baje el scooter de su caballete central ya que podría perder el control.



(Izda.) Posición para bajar el scooter del caballete I (Dcha.) Posición de inicio de marcha

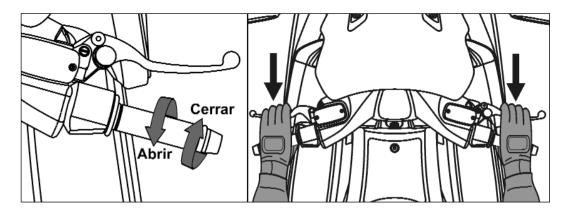
- 2. Sitúese por el lado izquierdo del scooter y empújelo hacia delante para bajarlo de su caballete central.
- 3. Suba al scooter por el lado izquierdo apoyando al menos un pie sobre el suelo para mantener el scooter en equilibrio.

#### I Funcionamiento



Circulando

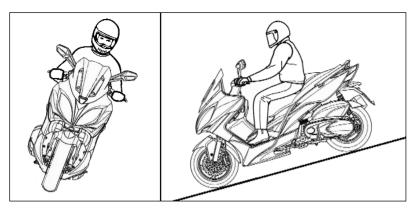
- 4. Libere la palanca del freno de estacionamiento.
- 5. Desbloquee la rueda trasera liberando la maneta del freno trasero.
- 6. Antes de iniciar la marcha, indique su dirección con el intermitente y compruebe el estado del tráfico. Agarre firmemente el manillar con ambas manos. Nunca intente manejar el scooter con una sola mano ya que podría perder el control.



(Izda.) Aceleración-deceleración I (Dcha.) Frenado

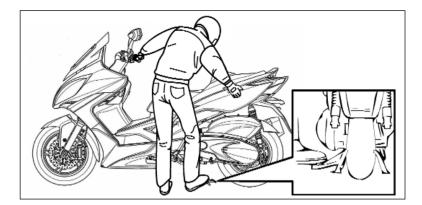
- 7. Para acelerar, abra gradualmente el acelerador; el scooter avanzará. No de "acelerones" (abrir y cerrar rápidamente) ya que el scooter avanzará de forma súbita, causándole una posible pérdida de control.
- 8. Para decelerar, cierre el acelerador.
- 9. Cuando desee bajar la velocidad del scooter, es muy importante coordinar el acelerador y los frenos delantero y trasero. Tanto los frenos delantero como el trasero deberían accionarse a la vez. El uso independiente de solo uno de los frenos reduce la potencia de frenado. El abuso de los frenos puede causar el bloqueo de una de las ruedas o la reducción de control del scooter.

#### I Funcionamiento



(Izda.) Giro I (Dcha.) Descenso

- 10. Cuando se aproxime a una esquina o desee girar, cierre completamente el acelerador y baje la velocidad del scooter accionando a la vez los frenos delantero y trasero.
- 11. Después de terminar el giro, abra el acelerador gradualmente para acelerar el scooter.
- 12. Cuando descienda una pendiente, cierre completamente el acelerador y accione ambos frenos para bajar la velocidad del scooter. Evite el uso continuado de los frenos que podría llevar a un sobrecalentamiento y a la reducción de frenada.
- 13. Sea muy cuidadoso cuando circule sobre firmes mojados o de tierra suelta. En estas condiciones la capacidad para maniobrar o detenerse se reducirá. Por su seguridad:
  - · Extreme la precaución cuando frene, acelere o gire.
  - · Conduzca a menor velocidad y prevea una mayor distancia de frenado.
  - · Mantenga el scooter vertical.
  - · Extreme la precaución cuando circule sobre superficies deslizantes como raíles, planchas de hierro, tapas de alcantarilla, líneas pintadas en el asfalto, etc.



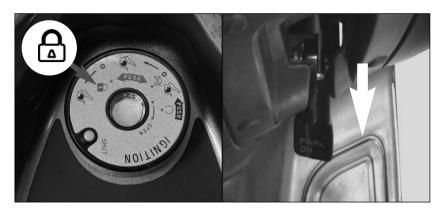
Subjendo el scooter sobre su caballete central

# Aparcando >

- 1. Después de parar el scooter, gire la llave de contacto a la posición " 🎘 " (OFF) de la cerradura y retire la llave.
- 2. Utilice el caballete central para aparcar el scooter.

Aparque el scooter en una superficie horizontal para evitar que se caiga. Si no tiene más remedio que aparcar en una ligera pendiente, sitúe el tren delantero hacia arriba para reducir la posibilidad de que se pliegue el caballete central y se caiga el scooter.

#### I Funcionamiento



(Izda.) Bloqueo de la dirección I (Dcha.) Accionamiento de la palanca de estacionamiento

# Aparcando >

- 3. Bloquee la dirección (ver página >022) para evitar el robo.
- 4. Accione la palanca del freno de estacionamiento.

El sistema de escape alcanza altas temperaturas durante el funcionamiento del scooter y se mantiene caliente incluso después de haber parado el motor lo suficiente para quemar con su contacto.

Asegúrese que materiales inflamables como la grasa seca o las hojas no entran en contacto con el sistema de escape cuando aparca el scooter.

### Etiqueta | Seguridad

Un escape caliente puede quemarle. El escape se mantendrá lo suficientemente caliente para quemarle pasado algún tiempo después de parar el motor. Aparque el scooter de manera que los peatones o niños no toquen accidentalmente el escape.

# Rodaje del vehículo >

El rodaje comprende los primeros 1.600 km recorridos del vehículo. Esta primera etapa es de máxima importancia para la posterior duración, fiabilidad y prestaciones del vehículo, ya que permite un correcto asentamiento y acoplamiento de todos los componentes del motor. Nada más ponerlo en marcha, deje que el motor funcione unos segundos al ralentí para asegurar la lubricación de todas sus partes y alcanzar su temperatura óptima de funcionamiento. Evite mantener el motor a ralentí durante mucho tiempo o a una velocidad baja de forma constante y prolongada. Un régimen constante pule las piezas y no ayuda a su acoplamiento. Varíe el régimen de giro del motor siempre dentro del límite de velocidad legal. Esto contribuye al asentamiento de los componentes; siempre es recomendable someter al motor con subidas y bajadas suaves de revoluciones. Nunca acelere bruscamente con el motor en frío o en vacío, incluso después del periodo de rodaje. Esto provoca daños graves en los componentes del motor.

Durante los primeros 800 km no gire el puño del acelerador más de la mitad de su recorrido y hasta los 1.600 km no supere las 3/4 partes del recorrido del acelerador.

I Funcionamiento

### Estrenando neumáticos >

Un neumático nuevo necesita un rodaje para asegurar su máximo rendimiento, como ocurre con el motor. Desgaste la banda de rodadura aumentando gradualmente la inclinación en los giros hasta los 160 km recorridos. Evite aceleraciones, inclinaciones y frenadas bruscas durante los primeros 160 km.

# La primera revisión >

La revisión de los primeros 1.000 km es la más importante para su scooter. Durante el rodaje, todos los componentes del motor tienen un desgaste y se asientan. Por lo tanto, en esta primera revisión todos los ajustes deben reestablecerse, las uniones deberán reapretarse y el aceite se cambiará. Esta revisión repercutirá en la duración del scooter y en las prestaciones de su motor.

# Mantenimiento

Recomendaciones de seguridad general | Tabla de mantenimiento | Aceite motor | Comprobación del nivel de aceite motor | Filtro del aire | Funcionamiento del acelerador | Bujía | Refrigerante | Cambio del refrigerante | Caballete lateral | Líquido de frenos | Desgaste de las pastillas de freno | Batería | Cambio de fusibles | Neumáticos | Limpieza

# Recomendaciones de seguridad general >

A fin de proteger su seguridad y el correcto mantenimiento del vehículo, cerciórese de realizar las revisiones en su debido tiempo y siempre en los concesionarios o servicios oficiales KYMCO.

Las piezas del motor y escape alcanzan altas temperaturas en funcionamiento e, incluso, tras un tiempo prolongado de estacionamiento. Evite el contacto con estas partes o protéjase con guantes aislantes para trabajar. Recomendamos dejar enfriar siempre estas partes antes de su intervención.

Utilice herramientas adecuadas y de calidad. Ello le facilita el trabajo y protege los componentes al intervenir sin causar daños innecesarios. Respete los pares de apriete indicados con una llave dinamométrica.

El gas del escape contiene monóxido de carbono, que es altamente tóxico y puede provocar pérdida del conocimiento e incluso la muerte. Cerciórese de arrancar el vehículo en lugares abiertos o muy bien ventilados y nunca en una zona cerrada.

La gasolina es extremadamente inflamable y puede explotar bajo ciertas condiciones. No fume ni haga chispas o llama a su alrededor. El gas evaporado de la gasolina puede causar malestar y alergias. Asegúrese que el lugar de trabajo está bien ventilado. Lávese las manos inmediatamente tras su contacto.

### Tabla de mantenimiento >

Esta tabla describe los periodos de servicios de mantenimiento ordinario bajo condiciones de uso normal. Acuda siempre a su servicio oficial KYMCO para realizar las tareas de mantenimiento.

#### **ABREVIATURAS:**

L: Limpiar S: Sustituir A: Ajustar D: Diagnosis

C: Comprobación. En caso necesario limpiar, engrasar, rellenar, ajustar, reparar o sustituir.

- \*: Debería realizarlo un Servicio Técnico KYMCO a menos que el usuario esté cualificado para hacerlo y disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio.
- \*\*: Por su seguridad, le recomendamos que estas operaciones sean llevadas a cabo por un Servicio Técnico KYMCO.

#### Mantenimiento I

		KILOME TROS RECORRIDOS O TIEMPO TRANSCURRIDO (Lo que ocurra antes)							
			6 Meses	12 Meses	18 Meses	24 Meses	30 Meses	36 Meses	
ELEMENTO	NOTA	1.000 km	5.000 km	10.000 km	15.000 km	20.000 km	25.000 km	30.000 km	PÁGINA
FILTRO DE AIRE	(1)		S	S	S	S	S	S	064
ELEMENTO FILTRANTE CORREA/VARIADOR			С	С	С	С	С	С	-
BUJÍA			С	S	С	S	С	S	066
FUNCIONAMIENTO ACELERADOR			С	С	С	С	С	С	065
JUEGO DE VÁLVULAS			C	Α	С	Α	С	Α	-
TUBOS DE GASOLINA				C		С		C	-
RESPIRADERO DEL CÁRTER	(2)	L	L	L	L	L	L	L	-
ACEITE MOTOR		S	S	S	S	S	S	S	062
TAMIZ DEL FILTRO DE ACEITE MOTOR			L	S	L	S	L	S	-
FILTRO DEL ACEITE MOTOR		S	S	S	S	S	S	S	-
RÉGIMEN DE RALENTÍ				D		D		D	-
ACEITE CAJA REDUCTORA	(3)	S		S		S		S	
CORREA			С	С	С	S	С	С	-
DESGASTE ZAPATAS EMBRAGUE			С	С	С	С	С	С	-
LÍQUIDO DE FRENOS	(4)		С	S	С	S	С	S	070
DESGASTE PASTILLAS DE FRENO				С		С		С	072
SISTEMA DE FRENOS			С	С	С	С	С	С	
PULSADOR LUZ DE FRENO			С	С	С	С	С	С	
AJUSTE DEL FARO			С	С	С	С	С	С	_
TUERCAS, TORNILLOS, ABRAZADERAS			С	С	С	С	С	С	-
RUEDAS/NEUMÁTICOS			С	С	С	С	С	С	075
RODAMIENTOS DE DIRECCIÓN			С	С	С	С	С	С	
REFRIGERANTE	(5)		С	S	С	S	С	S	067
INYECTOR	<u> </u>		D	L	D	L	D	L	-
SISTEMA DEL VARIADOR				S		S		S	-

KIL ÓMETROS RECORRIDOS O TIEMPO TRANSCLIRRIDO (La qua courre antos)

Para recorridos superiores a los indicados en la tabla, repetir el intervalo de frecuencias establecido.

- Nota 1: Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se rueda en zonas polvorientas o húmedas.
- Nota 2: Aumentar la frecuencia de mantenimiento si se rueda con lluvia o a todo gas.
- Nota 3: Sustituir cada año o cada 5.000 km(lo primero que ocurra). La sustitución debe ser realizada por un Servicio Técnico KYMCO.
- Nota 4: Sustituir cada dos años. La sustitución debe ser realizada por un Servicio Técnico KYMCO.
- Nota 5: Sustituir cada dos años o en el intervalo de km indicado (lo que ocurra primero). La sustitución debe ser realizada por un Servicio Técnico KYMCO.

### **VISCOSIDADES DE ACEITE**

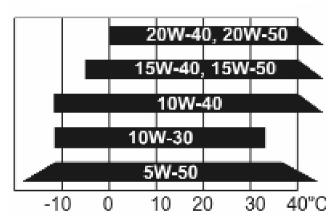
## Aceite motor >

#### Recomendaciones sobre el aceite motor:

Utilice un aceite motor de calidad, especial para motores "cuatro tiempos" con el fin de asegurar una mayor longevidad de la mecánica de su scooter. Utilice sólo aceites que estén clasificados como SJ bajo normas de servicio API. La viscosidad recomendada es SAE 5W-50. Si no está disponible un aceite motor SAE 5W-50 seleccione otro alternativo según la tabla de la derecha.

Viscosidad aceite motor: SAE 5W-50

Capacidad aceite motor: 1,5 l





(1) Nivel máximo I (2) Nivel mínimo I Varilla de nivel

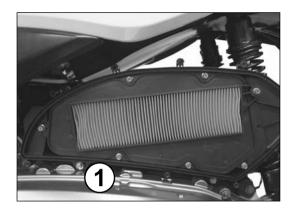
# Comprobación del nivel de aceite motor >

Suba el vehículo sobre su caballete central en una superficie horizontal. Desenrosque la varilla de aceite situada en la parte superior derecha del cárter motor y límpiela con un trapo limpio. Inserte de nuevo la varilla en su alojamiento sin enroscarla y sáquela para comprobar el nivel de aceite motor. Si el nivel está próximo a la márca del mínimo (2), añada el aceite motor especificado hasta volver a alcanzar el nivel máximo (1). Emplee siempre aceite de alta calidad (SAE 5W-50 API SJ equivalente según tabla página >061). En caso contrario afectará a las prestaciones de su vehículo y a la longevidad del motor.

### Etiqueta I Seguridad

Esta operación ha de realizarse siempre con el motor frío. Tenga especial cuidado con la temperatura del tubo de escape. No exceda nunca del nivel máximo. Evite que entren objetos extraños o polvo en el interior del cárter. Su presencia contamina el aceite y causa daños irreparables en el motor. Si rueda con nivel insuficiente de aceite puede causar graves daños en la mecánica.

#### I Mantenimiento



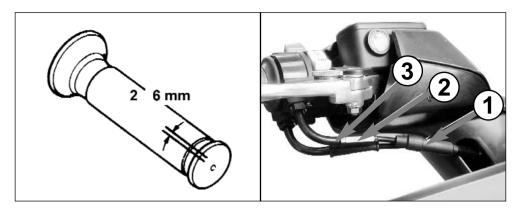
(1) Elemento filtrante

### Filtro del aire >

El filtro de aire debería ser mantenido a intervalos regulares según se especifica en el Plan de Mantenimiento (cada 5.000 km). La frecuencia de mantenimiento debería aumentarse si se utiliza el scooter en zonas inusualmente húmedas o polvorientas.

#### Cambio del filtro de aire:

- 1. Retire la tapa de acceso al filtro de aire.
- 2. Extraiga el elemento filtrante celulósico (1) y sustitúyalo por uno nuevo.
- 3. Vuelva a montar la tapa de acceso al filtro de aire.



(Izda.) Juego libre del acelerador I (1) Guardapolvo I (2) Tensor I (3) Contratuerca

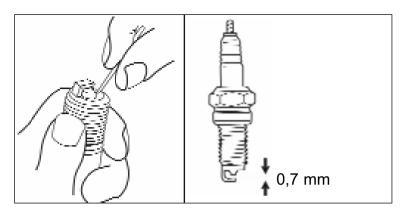
### Funcionamiento del acelerador >

- 1. Compruebe el funcionamiento suave del puño del acelerador desde completamente cerrado hasta a todo gas a ambas posiciones extremas del giro del manillar.
- 2. Mida el juego libre del puño del acelerador. El juego libre normal debería ser aproximadamente 2~6 mm.

#### Para ajustar el juego libre:

- 1. Deslice el guardapolvo (1) para dejar al descubierto el tensor (2) del cable del acelerador.
- 2. Afloje la contratuerca (3) y luego gire el tensor hasta conseguir el juego libre correcto.
- 3. Apriete la contratuerca y vuelva a montar el guardapolvo.

#### I Mantenimiento



(Izda.) Limpieza de los depósitos de carbonilla I (Dcha.) Separación electrodos

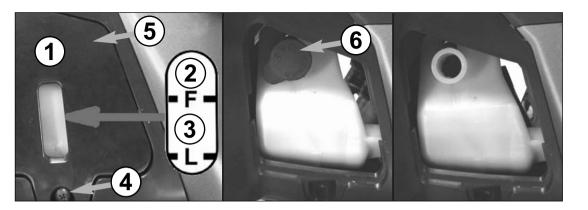
# Bujía >

Elimine los depositos de carbonilla de la bujía con un pequeño cepillo de púas o con un limpiador de bujías. Reajuste la separación de electrodos de la bujía a **0,7 mm** usando una galga. La bujía debería cambiarse periódicamente. Siempre que limpie los depósitos de carbonilla de la bujía, observe el color de la porcelana. Este color le dice si la bujía es la correcta para la utilización que le da al motor. Una bujía a la que se da un funcionamiento normal ofrece un color de la porcelana interior marrón claro o canela. Si la porcelana de la bujía está muy blanca o aparece acristalada, es síntoma de que funciona demasiado caliente. Esta bujía se debería sustituir por otra de grado térmico más frío.

### Bujía recomendada: NGK CR7E

Etiqueta | Seguridad

Una bujía inadecuada puede presentar un mal montaje o sobrecalentamiento del motor, causando graves daños que no se cubrirán en la garantía del vehículo. Nunca utilice bujías de grado térmico inadecuado.



(1) Mirilla I (2) Nivel máximo I (3) Nivel mínimo I (4) Tornillo I (5) Tapa I (6) Tapón vaso de expansión

# **Refrigerante >**

#### Comprobación:

El vaso de expansión se encuentra en el interior izquierdo del escudo frontal.

Para comprobar el nivel, localice la mirilla (1) en el salvapiernas izquierdo con el motor a su temperatura normal de funcionamiento y el scooter subido a su caballete central. Si el nivel de refrigerante se encuentra por debajo de la marca "L" (nivel mínimo) (3), deberá rellenar de refrigerante el vaso de expansión. Para ello afloje el tornillo (4) que fija la tapa (5) de acceso al vaso de expansión en el salvapiernas izquierdo. Destape el tapón del vaso de expansión (6) y añada mezcla refrigerante hasta que alcance la marca "F" (nivel máximo) (2).

Etiqueta | Seguridad

Añada siempre el refrigerante al vaso de expansión. No intente hacerlo a través del tapón del radiador.

# Cambio del refrigerante >

El refrigerante debería ser sustituido por un Servicio Técnico KYMCO, a menos que el usuario posea las herramientas adecuadas, datos de servicio y esté cualificado para ello.

Añada siempre refrigerante al vaso de expansión. No intente añadir refrigerante a través del tapón del radiador.

#### Recomendaciones sobre el refrigerante:

El usuario debe escoger el refrigerante adecuado que evite la congelación, el sobrecalentamiento y la corrosión. Utilice sólo anticongelantes de alta calidad con base etilén-glicol y que contenga inhibidores para la protección de la corrosión especialmente recomendados para su uso en motores de aluminio (vea la etiqueta del envase del anticongelante). Utilice sólo agua potable de baja mineralización o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alta mineralización o con sales puede ser perjudicial para el motor de aluminio.

Si utiliza refrigerantes con inhibidores de silicatos puede causar el desgaste prematuro de los retenes de la bomba de agua o la obstrucción de los conductos del radiador.

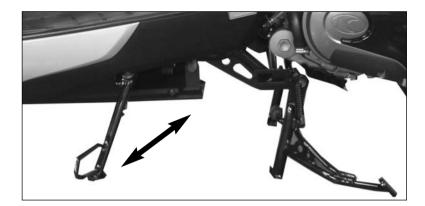
El uso de agua de grifo puede causar daños en el motor.

El fabricante proporciona una solución 50:50 de anticongelante y agua destilada en este scooter. Esta solución refrigerante es la recomendada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento y proporciona una buena protección a la corrosión.

Una alta concentración de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de refrigeración y sólo se recomienda cuando se necesita una protección extra frente a la congelación. Una concentración inferior a 40:60 (40% de anticongelante) no proporcionará la protección adecuada frente a la corrosión. Durante las temporadas de congelación, compruebe frecuentemente el sistema de refrigeración y, si fuese necesario, añada altas concentraciones de anticongelante (hasta un máximo del 60% de anticongelante).

### Etiqueta | Seguridad

No retire el tapón del radiador con el motor caliente. Puede expulsar refrigerante, causándole graves quemaduras. Deje siempre que se enfríe el motor y el radiador antes de destapar el tapón del radiador.



Caballete lateral recogido/extendido

### Caballete lateral >

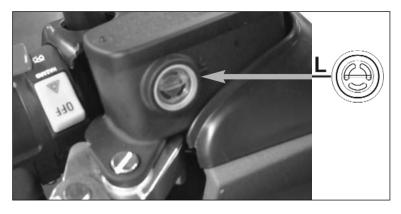
Realice el siguiente procedimiento según el plan de mantenimiento.

#### Comprobación de funcionamiento:

- 1. Compruebe que el muelle no presenta daños o pérdida de tensión y que el caballete lateral se mueve libremente.
- 2. Compruebe el sistema de desconexión del encendido del caballete lateral.
- 3. Suba el scooter sobre su caballete central.
- 4. Recoja el caballete lateral y arrangue el motor.
- 5. Baje el caballete lateral. El motor debería calarse en cuanto extienda el caballete lateral.

Acuda a un Servicio Técnico KYMCO si el caballete lateral no funciona como se ha descrito.

#### I Mantenimiento



(L) Marca del nivel mínimo

# Líquido de frenos >

#### Nivel del líquido de frenos:

Con el scooter vertical y la dirección recta, compruebe el nivel del líquido de frenos en las dos bombas de freno junto a sendas manetas. El nivel debería encontrarse sobre las marcas de nivel mínimo. Si el nivel está en la marca "L" de nivel mínimo o por debajo de ella, compruebe el desgaste de las pastillas (ver página >072).



Indicaciones en tapa de la bomba

# Líquido de frenos >

Si tiene las pastillas gastadas debería cambiarlas. Si las pastillas no están gastadas, compruebe si presenta fugas de líquido de frenos el sistema hidráulico.

El líquido de frenos recomendado es **DOT 4**.

#### Otras comprobaciones:

Asegúrese que no hay fugas de líquido de frenos. Compruebe si los latiguillos y fijaciones presentan deterioros o grietas.



(1) Desgaste pastillas freno delantero I (2) Desgaste pastillas freno trasero

# Desgaste de las pastillas de freno >

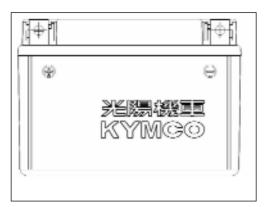
El desgaste de las **pastillas de freno** depende de su uso, tipo de conducción y estado de las carreteras (por lo general, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras secas y polvorientas). Compruebe las pastillas a intervalos regulares de mantenimiento.

#### Freno delantero:

Compruebe la ranura indicadora de desgaste de cada pastilla (1). Si alguna pastilla presenta un desgaste de manera que desaparece la ranura, sustituya ambas pastillas por un juego nuevo. Acuda a un Servicio Técnico KYMCO para esta operación.

#### Freno trasero:

Compruebe la ranura indicadora de desgaste de cada pastilla (2). Si alguna pastilla presenta un desgaste de manera que desaparece la ranura, sustituya ambas pastillas por un juego nuevo. Acuda a un Servicio Técnico KYMCO para esta operación.



Batería sin mantenimiento

## Batería >

No es necesario comprobar el nivel de electrolito de la batería ni añadir agua destilada ya que la batería empleada es del tipo sin mantenimiento (sellada). Si su batería parece debilitada y/o presenta fugas de electrolito (es difícil arrancar el motor u otros problemas eléctricos), contacte con su Servicio Técnico KYMCO.

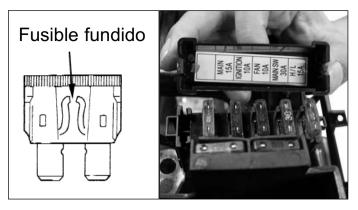
#### NOTA:

Su batería es del tipo sin mantenimiento y puede dañarse irreversiblemente si retira el precinto de la tapa.

## Etiqueta I Seguridad

La batería emite durante su funcionamiento gas hidrógeno que es explosivo. Una chispa o llama puede producir la explosión de la batería con la fuerza suficiente para matarle o herirle. Para manipular una batería lleve ropa protectora y una careta, o tenga mucha habilidad mecánica.

LISTA DE FUSIBLES				
Amp	DENOMINACIÓN	DESCRIPCIÓN		
30A	General	Protege el sistema de carga de la batería		
15A	Principal	Protege todos los circuitos eléctricos		
15A	Luces	Protege las luces del faro, reloj y testigo de luz larga		
10A	Encendido	Protege el sistema de encendido		
10A	Electroventilador	Protege el motor del electroventilador		



## Cambio de fusibles >

Cuando se funde frecuentemente un mismo fusible, es síntoma de un cortocircuito o una sobrecarga en el circuito eléctrico. Acuda a un Servicio Técnico KYMCO para su reparación.

**NOTA**: Nunca utilice un fusible de diferente amperaje del especificado. Esto puede producir graves daños al circuito eléctrico o provocar un incendio, causando pérdidas peligrosas de alumbrado o potencia del motor.

- 1. La caja de fusibles se encuentra delante de la batería en la caja de la batería.
- 2. Abra el asiento.
- 3. Abra la tapa de la batería.
- 4. Abra la tapa de la caja de fusibles.
- 5. Saque el fusible fundido y monte uno nuevo. Los fusibles de repuesto se encuentran en el recipiente de la batería.
- 6. Cierre las tapas de la caja de fusibles y de la batería, y cierre el asiento.

## Neumáticos >

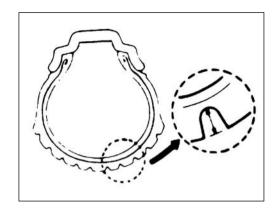
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos y el estado de la huella de los mismos con la frecuencia indicada en el Plan de Mantenimiento.

Para su máxima seguridad y una mayor duración de los neumáticos , compruebe las presiones más a menudo.

Etiqueta | Seguridad

Los neumáticos son el único punto de contacto entre su scooter y el asfalto. Compruebe el estado de los neumáticos y su presión, verificando la misma antes de iniciar la marcha. Evite sobrecargar su scooter. Sustituya un neumático cuando alcance su límite de servicio, o si encuentra daños como cortes o grietas. Utilice siempre la medida y tipo de los neumáticos especificados en este manual de usuario. Equilibre la rueda después de cambiar el neumático. Lea cuidadosamente esta sección del manual de usuario. Tenga sumo cuidado cuando estrene neumáticos: evite fuertes aceleraciones, inclinaciones y frenados durante los primeros 160 km.

PRESIONES NEUMÁTICOS (en frío)				
	Conductor sólo	Conductor y pasajero		
Delantero	29 PSI (2 bares)	29 PSI (2 bares)		
Trasero	32 PSI (2,25 bares)	32 PSI (2,25 bares)		



Profundidad de la huella de un neumático

## Neumáticos >

#### Presión de los neumáticos:

Una presión insuficiente en los neumáticos no sólo acelera el desgaste de los mismos sino que afecta gravemente a la estabilidad del scooter. Las bajas presiones dificultan la menejabilidad y las altas reducen el contacto del neumático con el suelo llevando a derrapes y pérdida de control. Verifique que la presión de los neumáticos se encuentra entre los límites especificados en todo momento. La presión de los neumáticos debería ajustarse cuando los neumáticos estén fríos.

#### Estado de la huella:

Las condiciones y el tipo de neumático adecuado afectan a las prestaciones del vehículo. Los cortes o grietas llevan a fallos y pérdidas de control. El desgaste también afecta al perfil del neumático, cambiando su manejabilidad. Compruebe el estado diariamente antes de montar. Sustituya los neumáticos si presentan daños o si la profundidad de huella es inferior a **1,6 mm** en el neumático delantero y **2,0 mm** en el trasero.

MEDIDAS DE LOS NEUMÁTICOS				
Delantero	120/70-15	Tubeless		
Trasero	150/70-14	Tubeless		

## Neumáticos >

Cuando sustituya un neumático, cámbielo por uno con las medidas especificadas en la tabla superior. La manejabilidad del scooter puede verse gravemente afectada con el posible resultado de una pérdida de control si utiliza una medida diferente de neumático. Asegúrese de realizar un equilibrado después de reparar un pinchazo o cambiar el neumático. El equilibrado es fundamental para evitar contactos variables rueda-asfalto, y para evitar su desgaste irregular.

## Etiqueta | Seguridad

Pida a su vendedor KYMCO o mecánico cualificado que realice la reparación del neumático, cambio y equilibrado ya que se requieren herramientas adecuadas y experiencia.

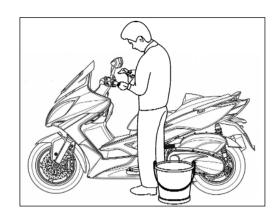
Monte los neumáticos según indica la flecha de rotación mostrada en los flancos de los neumáticos.

Los neumáticos "tubeless" requieren un óptimo sellado neumático-llanta. Por ello se necesita utilizar desmontables especiales y protectores de llantas o máquinas específicas para el montaje y desmontaje de los neumáticos ya que se corre el riesgo de dañar el neumático y que se produzca una fuga de aire.

La reparación de un pinchazo en un neumático "tubeless" requiere desmontar el neumático y aplicar un parche en su interior. Una reparación desde el exterior no es segura ya que las fuerzas centrífugas hacen más débil la reparación; utilice este tipo de reparaciones en caso de emergencia.

Una vez reparado el neumático no exceda los 80 km/h en las primeras 24 horas y 100 km/h pasado este tiempo, con el fin de evitar el sobrecalentamiento del parche y, como consecuencia, su desinflado.

Sustituya el neumático si el pinchazo afecta a los flancos laterales o si el agujero en la banda de rodadura es superior a los 6 mm. En estos casos no se puede reparar con seguridad un neumático.



# Limpieza >

Limpie regularmente su scooter para proteger los acabados de la superficie y facilitar la comprobación de daños y desgastes, así como fugas de aceite, refrigerante o líquido de frenos.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido diseñados específicamente para superficies de scooters o automóviles. Este tipo de productos pueden contener detergentes abrasivos o disolventes químicos que podrían dañar el metal, pintura y plásticos de su scooter.

Si su scooter está todavía caliente después de una utilización reciente, dele tiempo al motor y al escape para que se enfríen.

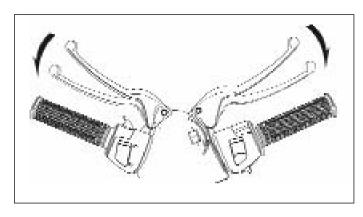
Le recomendamos que evite el uso de riego por aspersión con alta presión (empleado típicamente en autolavados) ya que podría dañar algunas piezas de su scooter.

#### Lavando el scooter

1. Lave el scooter con agua fría para eliminar la suciedad.

# Limpieza >

- 2. Limpie el scooter con una esponja o un trapo blando en agua fría. Evite el contacto directo del agua con la salida del escape y partes eléctricas.
- 3. Limpie las partes plásticas utilizando un trapo blando o una esponja humedecidos con una solución de detergente suave y agua. Frote la zona manchada suavemente enjuagándola frecuentemente con agua fresca. Evite el contacto de líquido de frenos o disolventes químicos con el scooter ya que dañan las superficies plásticas y pintadas. Se puede formar vaho en el interior de los faros después del lavado del scooter. La condensación de humedad en el interior de los faros desaparecerá gradualmente iluminando con luz larga. Arranque el motor mientras que mantiene la luz larga.
- 4. Después de la limpieza, enjuage el scooter con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
- 5. Seque el scooter arrancando el motor y dejándolo a ralentí durante unos minutos.



Prueba de los frenos después de lavar el scooter

# Limpieza >

5. Pruebe los frenos antes de iniciar la marcha. Puede que sea necesario accionar varias veces los frenos para que se restablezca el funcionamiento normal de la frenada.

La eficiencia de los frenos puede disminuir inmediatamente después de un lavado. Aumente la distancia de frenado para evitar un posible accidente.

#### **Toque final**

Le sugerimos que utilice un spray abrillantador o cera líquida o en pasta para finalizar el trabajo. Utilice abrillantadores no abrasivos o ceras específicamente fabricadas para scooters o automóviles. Aplique el abrillantador o cera siguiendo las instrucciones descritas en el envase.

## Limpieza >

#### Eliminando la sal

Se utiliza la sal en invierno para evitar el hielo sobre la superficie del asfalto y precisamente este agua salada es la causa principal de la formación de óxido. Si esto ocurre, lave su scooter siguiendo los siguientes puntos:

- 1. Limpie el scooter con agua fría (ver página 074-076). No utilice agua caliente ya que empeoraría el efecto de la sal.
- 2. Seque el scooter y proteja las superficies metálicas con cera.

#### Mantenimiento de la pintura en las llantas de aluminio

El aluminio puede corroerse por el contacto con la suciedad, barro o sal. Limpie las ruedas después de circular por zonas con estas sustancias empleando una esponja humedecida con un detergente suave. Evite los cepillos rígidos, estropajos de acero o limpiadores que contengan componentes químicos abrasivos.

Después del lavado, enjuage con abundante agua y seque con un trapo limpio.

Aplique un toque de pintura a la zona dañada de las llantas.

#### Mantenimiento del escape

El escape se puede manchar o teñir por el aceite o barro. Si fuese necesario, elimine las manchas de calor con un producto de cocina abrasivo.

#### Limpieza del parabrisas

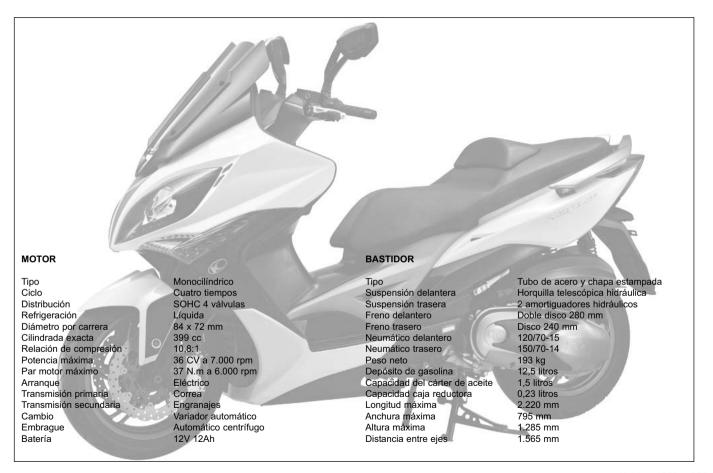
Limpie el parabrisas con un trapo suave o una esponja y abundante agua. Evite usar detergentes o cualquier tipo de limpiador químico. Séquelo con un trapo limpio y suave. Para evitar rayaduras u otros daños, use sólo agua y un trapo suave o una esponja.

Si el parabrisas está muy sucio, utilice un detergente diluido en una esponja y abundante agua. Asegúrese de eliminar cualquier resto de detergente (los restos de detergente pueden causar grietas en el parabrisas).

Cambie el parabrisas si las rayaduras no se pueden eliminar y dificultan su visión.

Evite que el electrolito de una batería, líquido de frenos u otros ácidos químicos toquen el parabrisas. Estos productos dañan los plásticos.

# Características técnicas



#### Indice >

## Introducción, 003

#### Seguridad, 004

- > Acerca de la seguridad, 004
- > Sección de seguridad, 005
- > Conducción segura, 006
- > Conducción bajo Iluvia, 009
- > Carga transportada, 011

#### Localizaciones, 012

#### Identificación del vehículo, 013

- > Número de bastidor, 013
- > Número de motor, 014
- > Código llaves, 015

Lateral izquierdo, 016

Lateral derecho, 017

Vista frontal, 018

Vista trasera, 019

## Manejo, 020

#### Cerradura de contacto, 021

- > Obturador cerradura de contacto, 021
- > Funciones, 022

#### Panel de instrumentos, 023

- > Cuentakilómetros total/parcial, 023
- > Velocímetro, 023
- > Testigo de intermitentes, 024

- > Testigo de luz larga (carretera), 024
- > Nivel de gasolina, 024
- > Tacómetro, 024
- > Reloj horario, 025
- > Nivel de temperatura del refrigerante, 025
- > Testigo de carga de batería, 025
- > Testigo CELP, 026
- > Indicador cambio de aceite, 026
- > Ajuste del reloj horario, 027

#### Piña derecha, 029

- > Interruptor de luces, 029
- > Botón de arranque, 029
- > Cortacorrientes, 030
- > Intermitentes de emergencia, 030

#### Piña izquierda, 031

- > Conmutador de intermitentes, 031
- > Botón del claxon, 031
- > Conmutador de luces, 032
- > Gatillo de ráfagas, 032

## Manetas de freno, 033

## Tapón de gasolina, 034

- > Repostaje, 034
- > Apertura, 035
- > Cierre, 036

## Asiento, 037

- > Apertura, 037
- > Soportes de cascos, 038

## Toma de corriente, 039

Freno de estacionamiento, 040

Suspensión trasera, 041
> Ajuste de la precarga, 041
Manetas, 042
> Ajuste de la apertura, 042

## Comprobaciones previas, 043

Comprobaciones previas, 044 > Tareas, 045

#### Funcionamiento, 046

Arrancando el motor, 047 Circulando, 050 Aparcando, 055 Rodaje del vehículo, 057 Estrenando neumáticos, 058 La primera revisión, 058

#### Mantenimiento, 059

Recomendaciones de seguridad general, 060 Tabla de mantenimiento, 061 Aceite motor, 062 Comprobación del nivel de aceite motor, 063 Filtro del aire, 064 Funcionamiento del acelerador, 065 Bujía, 066 Refrigerante, 067
Cambio del refrigerante, 068
Caballete lateral, 069
Líquido de frenos, 070
Desgaste de las pastillas de freno, 072
Batería, 073
Cambio de fusibles, 074
Neumáticos, 075
Limpieza, 078

Características técnicas, 082



donde quiera que vayas